

起1点

2

3

4

5

在每一格里都有森林童话故事中的主要人物。他们将一个接一个地成为我们的好朋友。好，现在就来寻宝吧！

小精灵金匠



王冠象征着至高无上的权力。再掷一次骰子吧。



小精灵采集队队员

滑翔机撞上了自动车，试验失败。返回起点。



小精灵发明家和黑鼠

小精灵品酒师



1. 参加游戏的人数不限；
2. 按投掷骰子的点数及格内的提示前进或后退；
3. 最先到达终点者，将获得宝箱；
4. 不准耍赖皮，裁判老鹰先生可在一边看着呢！



27

建筑专家河狸



28

蓝衣仙女舍己救人。连进9格。

蓝衣仙女



29

刺猬兄弟



30

47

碰上了睡鼠，你也跟着休息吧。暂停一次。

睡鼠



48

大角兽



49

狐狸



58

渡河成功。直达藏宝地点。

蚂蚁



24

25

26

46

独角兽和毛毛虫
会兵



45

乌龟想和毛毛虫比比谁的速度快。进至第49格。

乌龟



57

土拨鼠



56

曲嘴鸟



55

没有挖到宝箱。还是去请教猫头鹰先生吧。

精灵探险家
鲁宾逊和小



长毛兽不喜欢理发，不讲卫生。退1格。

长毛兽



丑仙女

42

18

小精灵医生



19

白衣仙女指路。连进3格。

白衣仙女



43

穿上滑轮木鞋，跑得跟兔子一样快。进至第48格。

小精灵木匠



20

王国龙骑士

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

6



7



8



9



10



11



12



35



36



13



14



15



39



16



17



53



54



59



50



32



33



34

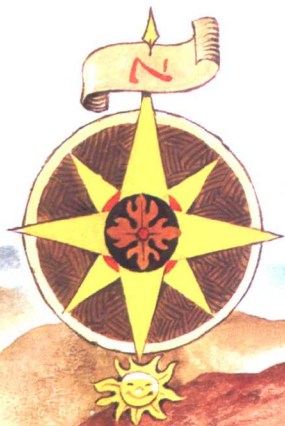


51



52





zhǎo dào cǎi hóng jiè zhǐ de shí tóu hú
找到彩虹戒指的石头湖

hóng hú zi jù rén zhù de
红胡子巨人住的
shān dòng hé xiū de shuǐ bǎ
山洞和修的水坝

xiǎo jīng líng niàng jiǔ
小精灵酿酒
shī de jiǔ jiào
师的酒窖

xiǎo dòng wù men xiàn gěi xiǎo
小动物们献给小
jīng líng men de diào xiàng
精灵们的雕像

zhǎng chū jù dà shū cài de cài dì
长出巨大蔬菜的菜地

shuǐ lún dài dòng de shuǐ mò
水轮带动的水磨

xiǎo shù jīng
小树精

jīng líng cūn de zú qiú chǎng
精灵村的足球场

liè kāi yī dào fēng tuàn chū xiǎo shù jīng de róng shù gàn
裂开一道缝蹿出小树精的榕树干

森林童话世界



xiān nǚ guó xiān nǚ
zhī wáng de chéng bǎo
仙女国仙女
之王的城堡



xiān nǚ guó de zhōng líng mì lín
仙女国的钟铃密林



xiān nǚ guó de mí gōng
仙女国的迷宫



kāi chū sè cǎi xiān yàn huā duǒ de guàn mù
开出色彩鲜艳花朵的灌木



yōu xiù xíng wéi píng pàn jī
优秀行为评判机



xiān nǚ zhù de hú lú fáng zi
仙女住的葫芦房子



jīng líng cūn
精灵村



kǒng lóng de jiā
恐龙的家



xiǎo shù yāo de jiā
小树妖的家



dǎ jiǎo shòu de jù dàn
独角兽的巨蛋



在这套 8 卷本充满了童趣的童话故事图书中，我们将结识活泼可爱的森林小动物、心灵手巧的小精灵、高大威猛的巨人、爱搞恶作剧的小树妖、法力无边的仙女……

这套故事图书行销欧美，日本还以其为蓝本制作成了与意大利原著同名著名卡通片《BOSCO(森林童话故事)》，播出后极受儿童们的喜爱。



ISBN 7-5397-2137-5



9 787539 721378 >

J • 746

¥ 21.80



COPYRIGHT OF ORIGINAL EDITION © DAMI INTERNATIONAL, MILAN

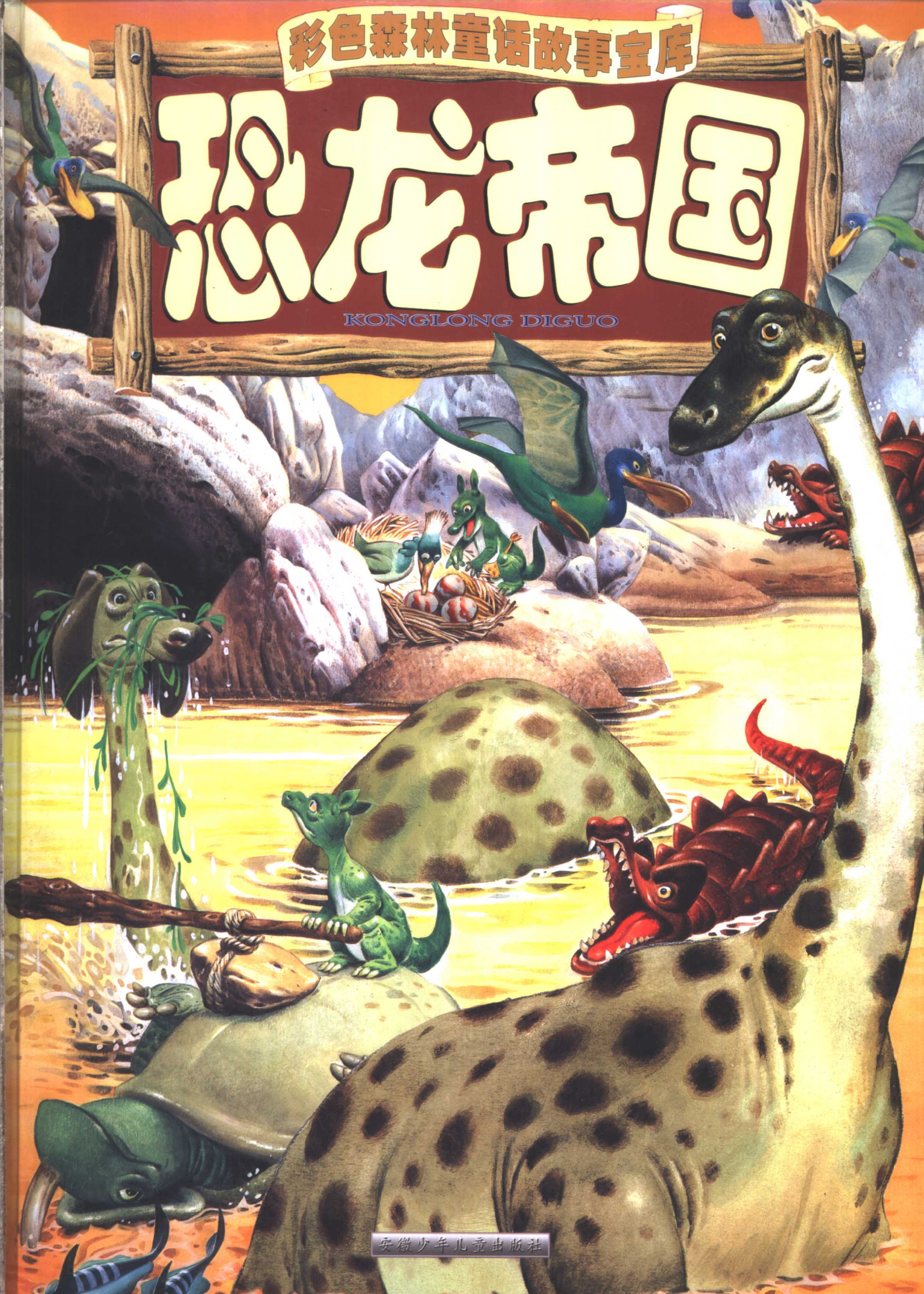
COPYRIGHT OF CHINESE EDITION © MILKY WAY PUBLISHING HOUSE LTD., HONG KONG

SIMPLIFIED CHINESE CHARACTER EDITION PUBLISHED IN CHINA BY ANHUI CHILDREN PUBLISHING HOUSE, HEFEI

彩色森林童话故事宝库

恐龙帝国

KONGLONG DIGUO



安徽少年儿童出版社

12345678910111213141516171819202122232425262728293031323334353637383940414243444546474849505152535455565758596061626364656667686970717273747576777879808182838485868788899091929394959697989910010110210310410510610710810911011111211311411511611711811912012112212312412512612712812913013113213313413513613713813914014114214314414514614714814915015115215315415515615715815916016116216316416516616716816917017117217317417517617717817918018118218318418518618718818919019119219319419519619719819920020120220320420520620720820921021121221321421521621721821922022122222322422522622722822923023123223323423523623723823924024124224324424524624724824925025125225325425525625725825926026126226326426526626726826927027127227327427527627727827928028128228328428528628728828929029129229329429529629729829930030130230330430530630730830931031131231331431531631731831932032132232332432532632732832933033133233333433533633733833934034134234334434534634734834935035135235335435535635735835936036136236336436536636736836937037137237337437537637737837938038138238338438538638738838939039139239339439539639739839940040140240340440540640740840941041141241341441541641741841942042142242342442542642742842943043143243343443543643743843944044144244344444544644744844945045145245345445545645745845946046146246346446546646746846947047147247347447547647747847948048148248348448548648748848949049149249349449549649749849950050150250350450550650750850951051151251351451551651751851952052152252352452552652752852953053153253353453553653753853954054154254354454554654754854955055155255355455555655755855956056156256356456556656756856957057157257357457557657757857958058158258358458558658758858959059159259359459559659759859960060160260360460560660760860961061161261361461561661761861962062162262362462562662762862963063163263363463563663763863964064164264364464564664764864965065165265365465565665765865966066166266366466566666766866967067167267367467567667767867968068168268368468568668768868969069169269369469569669769869970070170270370470570670770870971071171271371471571671771871972072172272372472572672772872973073173273373473573673773873974074174274374474574674774874975075175275375475575675775875976076176276376476576676776876977077177277377477577677777877978078178278378478578678778878979079179279379479579679779879980080180280380480580680780880981081181281381481581681781881982082182282382482582682782882983083183283383483583683783883984084184284384484584684784884985085185285385485585685785885986086186286386486586686786886987087187287387487587687787887988088188288388488588688788888989089189289389489589689789889990090190290390490590690790890991091191291391491591691791891992092192292392492592692792892993093193293393493593693793893994094194294394494594694794894995095195295395495595695795895996096196296396496596696796896997097197297397497597697797897998098198298398498598698798898999099199299399499599699799899910001001100210031004100510061007100810091010101110121013101410151016101710181019102010211022102310241025102610271028102910301031103210331034103510361037103810391040104110421043104410451046104710481049105010511052105310541055105610571058105910601061106210631064106510661067106810691070107110721073107410751076107710781079108010811082108310841085108610871088108910901091109210931094109510961097109810991100110111021103110411051106110711081109111011111112111311141115111611171118111911201121112211231124112511261127112811291130113111321133113411351136113711381139114011411142114311441145114611471148114911501151115211531154115511561157115811591160116111621163116411651166116711681169117011711172117311741175117611771178117911801181118211831184118511861187118811891190119111921193119411951196119711981199120012011202120312041205120612071208120912101211121212131214121512161217121812191220122112221223122412251226122712281229123012311232123312341235123612371238123912401241124212431244124512461247124812491250125112521253125412551256125712581259126012611262126312641265126612671268126912701271127212731274127512761277127812791280128112821283128412851286128712881289129012911292129312941295129612971298129913



dà liáng lóng
大梁龙

..TUYXYS..
 EKUYL
 SXETTEY=
 A=KXLEL=KYL
 KOLE KYXELAN
 EONYE=TLQYK
 SONY YSYAN

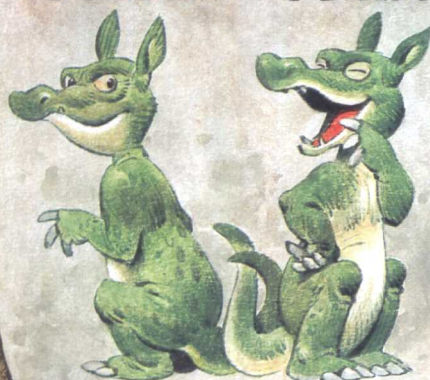
hēi jīng líng
黑精灵

kǒng lóng bà ba
恐龙爸爸

kǒng lóng mā ma
恐龙妈妈

xiǎo kǒng lóng ní kè
小恐龙尼克

xiǎo kǒng lóng nà kè
小恐龙纳克

[illegible]

12044 0144
 NOXKQ FOLL XT:ONNTA
 1440347. 1747:110S 140 SK40
 147:0S T:0P>1440S 7444
 147:0S 1744TTO=AS



170146NY6YNO5=NY6N
 170146NY6YNO5=NY6N

dà jiǎo shòu
大角兽



kuī tóu lóng
盔头龙

SNYFXY.YYOT=1

州平の人

१५=०४५५ ७५५५५५

STOP:YHLE

0LYE:KY=S 1E X T J A P

yì lóng
翼龙



chān zǐ lóng
铲子龙

yīng wú lóng
鹦鹉龙



qū zuǐ niǎo
曲嘴鸟



YXOSSS..

1E X O S T A N Y S A Y Y Y =
(Y Y T L S O P Y S T L A F)

0LYE:KY=S

0LYE:KY=S

lǜ tóu guī
绿头龟

cháng máo shòu
长毛兽

jiàn chǐ bào
剑齿豹



1E X Y N T X T L E O N Y Y O X N Y E Y S
S O X A T T O - L N Y A A T E I T A
A T E A A F A T O Y Y E Y A O A N Y
... T A T E O N Y Y O S

S I N I A P A Y Y A I O S

E O N Y K = A Y Y O E Y

shǐ zǔ xiàng
始祖象

yā zuǐ lóng
鸭嘴龙

bèi jiǎ lóng
背甲龙



0SSS=0LYE:KY=S

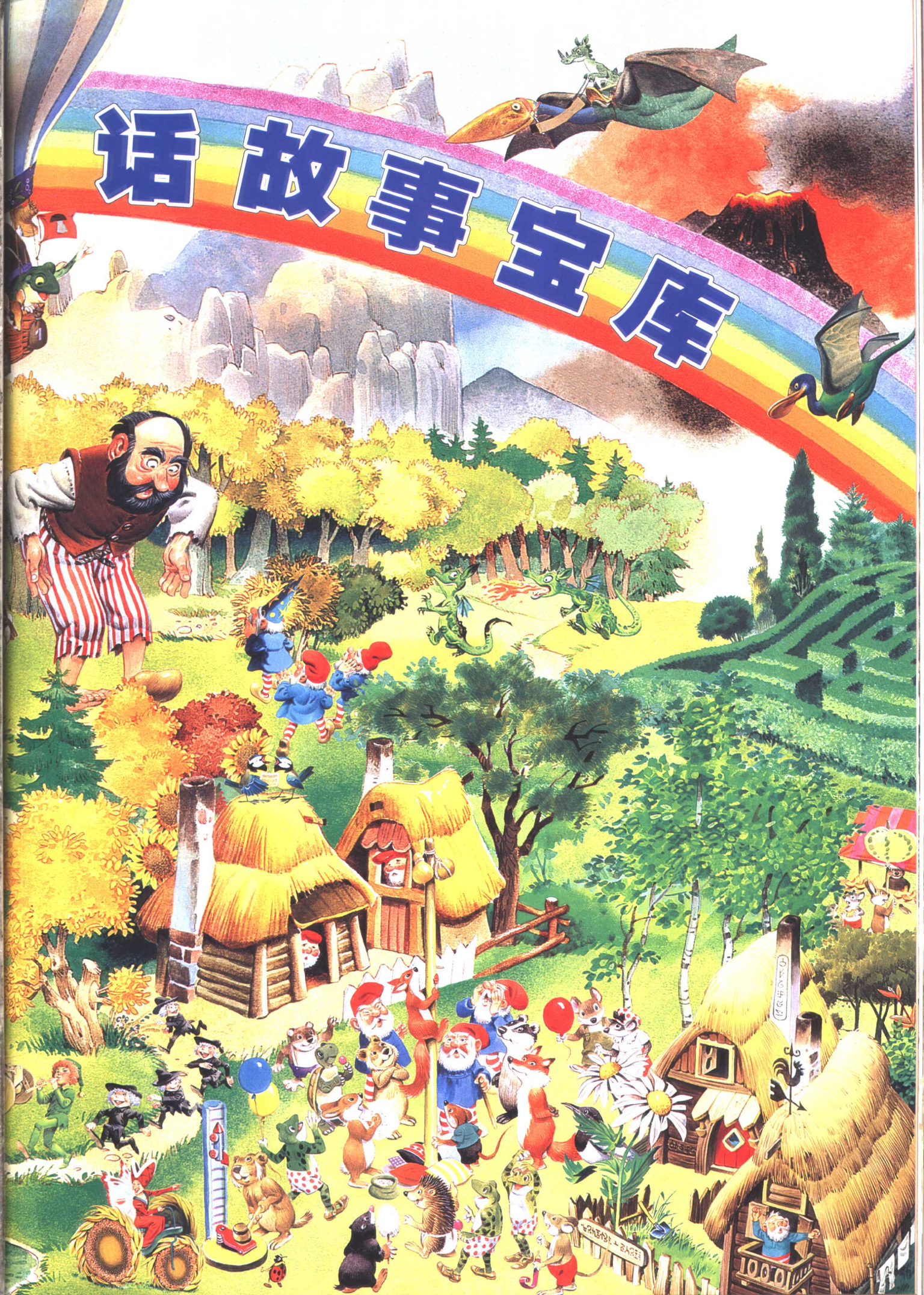
X T A Y A I N S O

1Y A I E T O - S E Y T A S

彩色森林童



童话故事宝库





Copyright©2002 Dami International, Milan
Chinese Edition©2002 Milky Way Publishing House Limited, Hongkong
Simplified Chinese Character Edition Published in China by Anhui Children Publishing House, Hefei

All rights reserved

本书中文简体字版

由米兰达米出版社和香港银河出版社有限公司联合授权

安徽少年儿童出版社出版

未经版权所有及出版者书面许可

不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分

违者必究

著作权登记号:皖登字 1201181 号

丛书名:彩色森林童话故事宝库

书 名:恐龙帝国

主编译:苏真

绘 画:[意]托尼·沃尔夫(TONY WOLF)

编 译:苏真 李彦华 戴迪玲 葛小冲 肖石忠

王照 邹 文 白光纬 刘乐亭 李长兰

出 版 者:安徽少年儿童出版社

出 版 者 地 址:安徽省合肥市跃进路 1 号 邮政编码:230063

出版策划制作:北京银河文化信息咨询公司 www.mwculture.com

图 书 发 行 部:(0551)2632113(办公室) 2619156(传真)

E-mail: ahsebwsh@mail.hf.ah.cn

责 任 编 辑:徐凤梅 姚 巍 欧阳春 熊承平

发 行 者:安徽少年儿童出版社 新华书店经销

印 刷 者:合肥晓星印刷厂

版 (印) 次:2002 年 10 月第 1 版 2003 年 4 月第 2 次印刷

开 本:889×1194 1/16 印 张:3.5 定 价:21.80 元

ISBN7-5397-2137-5/J·746

凡本社图书出现倒装、缺页、脱页等质量问题,本社发行部负责调换



彩色森林童话故事宝库

恐龙帝国

主编译 苏 真

绘画〔意〕托尼·沃尔夫

安徽少年儿童出版社



目录

第一章 恐龙的家园

[10]



第二章 战车大赛

[14]



第三章 智偷鳄龙蛋

[17]



第四章 黑精灵的出现

[20]



第五章 突袭精灵村

[23]



第六章 反击黑精灵

[26]



第七章 活捉黑精灵

[29]



第八章 小俘虏

[32]



第九章 森林联合大军

[35]



第十章 恐龙国王的思考

[41]



第十一章 拔河大赛

[46]



第十二章 胜利大结局

[49]



小朋友：

你好！

我是恐龙帝国的恐龙国王。我们恐龙帝国的居民们从来也没有想到过，我们的国家附近还存在着另外一个世界。

不管怎样，我们现在已经认识了森林居民们，这可真是个新开始呀！

虽然一开始我们和森林居民们之间有一点小误会，但很快我们就成为好朋友啦！我们恐龙帝国国民已经接受了这些看起来一模一样的小精灵，当然还有那些可爱的小动物们！

小朋友们千万不要被我们的外貌所吓倒，尽管我们看起来很庞大，也很凶猛，其实我们不过是顽皮而已。我相信，看完这本书后，小朋友们肯定也会像喜欢小精灵、小动物、小树妖和仙女一样，喜欢上我们大个子恐龙帝国的国民的！

那么，现在就让我们开始吧！

恐龙国王





第一章 恐龙的家园



hěn jiǔ yǐ qián, zài yí gè dà shān gǔ lǐ, shēng huó zhe
很久以前，在一个大山谷里，生活着
kǒng lóng hé qí tā yī xiē shǐ qián dòng wù nà lǐ de guó mín dōu
恐龙和其他一些史前动物。那里的国民都
hěn táo qì zhěng tiān chāo chāo nào nào de shù bǎi nián lái zhè
很淘气，整天吵吵闹闹的。数百年来，这
ge kǒng lóng dì guó yì zhǐ shòu yuǎn gǔ kǒng lóng de tǒng zhì
个恐龙帝国一直受远古恐龙的统治。

zhè zuò dà shān gǔ de sì zhōu dōu shì chóng shān jùn líng ér
这座大山谷的四周都是崇山峻岭，而
dà shān de nà biān jiù shì jīng líng cūn yě jiù shì sēn lín xiǎo jīng
大山的那边就是精灵村，也就是森林小精
ling hé xiǎo dòng wù men
灵和小动物们
shēng huó de dì fāng
生活的地方。

yuǎn gǔ kǒng lóng
远古恐龙
tǒng zhì zhe dà shān gǔ
统治着大山谷。

tóng shí jū zhù zài jīng líng cūn de hái yǒu hóng hú zi jù rén
同时居住在精灵村的还有红胡子巨人、
hēi yī xiān nǚ hé sān gè xiǎo shù yāo xiǎo cù yāo xiǎo jiāng yāo
黑衣仙女和三个小树妖：小醋妖、小姜妖
hé xiǎo hú jiāo
和小胡椒。

shuō dào zhè lǐ kàn guo xiǎo shù yāo nà běn shū de
说到这里，看过《小树妖》那本书的
xiǎo péng yǒu kěn dìng jiù míng bai le ō wǒ zhī dào le nà
小朋友肯定就明白了：哦，我知道了，那
ge dà shān gǔ lǐ zhù de jiù shì xiǎo jiāng yāo qí zhe dú jiǎo shòu fān
个大山谷里住的就是小姜妖骑着独角兽翻
yuè dà shān shí fā xiàn de nà xiē shǐ qián dòng wù
越大山时发现的那些史前动物！

shì de wǒ men zhè běn shū suǒ yào shuō de jiù
是的，我们这本书所要说的就
shì zhè xiē shǐ qián dòng wù hé wǒ men de sēn lín jū mín
是这些史前动物和我们的森林居民



men zhī jiān fā shēng de yǒu qù gù shì
们之间发生的有趣故事。

sēn lín jū mǐn hé kǒng lóng dì
森林居民和恐龙帝

guó guó mǐn suī rán gé shān shēng huó le
国国民虽然隔山生活了

hǎo jǐ qiān nián , dàn shì tā men bǐ
好几千年，但是他们彼

cǐ zhī jiān què bìng bù xiāng shí
此之间却并不相识！

kǒng lóng zú hé kǒng lóng dì guó lì de qí tā jū
恐龙族和恐龙帝国里的其他居

mín , zài shān gǔ zhōng de rì zǐ guò de xiāng dāng píng
民，在山谷中的日子过得相当平

jìng , hěn jiǔ yǐ lái jī hū méi yǒu shén me zhòng dà
静，很久以来几乎没有什么重大

de shì qīng fā shēng
的事情发生。

dāng rán le , tā men yǒu shí huì wèi le yī xiē
当然了，他们有时会为了一些

xiǎo shì fā shēng jī liè de zhēng chāo , jiù xiàng pí qì
小事发生激烈的争吵，就像脾气

bào zào de rén huì jīng cháng fā huǒ nà yàng 。 zhè dào
暴躁的人经常会发火那样。这倒

bú shì shuō tā men jū xīn bù liáng huò zhě yǒu shén me
不是说他们居心不良，或者有什么

è yì , zhè zhǐ shì yīn wèi tā men shì jí xìng zǐ
恶意，这只是因为他们是急性子，

xǐ huān zhēng chāo bà le
喜欢争吵罢了。

chéng nián kǒng lóng de pí qì yào bǐ nián qīng
成年恐龙的脾气要比年轻

kǒng lóng de pí qì hǎo de duō 。 nà xiē nián qīng
恐龙的脾气好得多。那些年轻

hào shèng de kǒng lóng yī gè gè dōu shì dǎo dàn
好胜的恐龙，一个个都是捣蛋

guǐ , bú shì xì nòng bié de xiǎo kǒng lóng jiù
鬼，不是戏弄别的小恐龙，就

shì dào chù cù rén shì shēng fēi ! nǐ qiāo , xiǎo
是到处惹人是生非！你瞧，小

dǎo dàn guǐ lái le
捣蛋鬼来了。

kě bié ràng tā zhuō zhù
“可别让她捉住

wǒ , yào bù rán kě jiù má fan
我，要不然可就麻烦

le 。 zhēn méi xiǎng dào zhè cì tā
了。真没想到这次她

huí jiā zhè me zǎo ! ” xiǎo kǒng
回家这么早！”小恐

lóng ní kè zhāng zhe dà zuǐ
龙尼克张着大嘴，

hū chī hū chī de chuān
“呼哧呼哧”地喘

zhe qì , tā gāng cóng yì
着气，他刚从翼

lóng de jiā lǐ táo chū lái
龙的家里逃出来。

yuán lái zhè jiā伙 zài jiā xián de wú liáo
原来这家伙在家闲得无聊，

biàn dǎ qǐ guǐ zhǔ yì , qù tóu yì lóng de dàn
便打起鬼主意，去偷翼龙的蛋！

“zhè ge tiáo pí guǐ , zhè yī cì wǒ yì
“这个调皮鬼，这一次我一

dìng dé hǎo hǎo xià hu xià hu tā , ràng tā yì
定得好好吓唬吓唬他，让他以

hòu bù gǎn zài dǎ wāi zhǔ yì ! ” yì lóng yì
后不敢再打歪主意！”翼龙一

biān yǎng zhuāng zhuī zhú yì biān xiǎng zhe
边佯装追逐一边想着。

zài kǒng lóng dì guó lì , dà jiā àn zhào
在恐龙帝国里，大家按照

zì jǐ de fāng shì zǔ zhī ān pái suǒ yǒu de
自己的方式来组织安排所有的

rì cháng huó dòng 。 zhè xiē fāng shì jì jiǎn dān yòu
日常活动。这些方式既简单又

yuán shǐ 。 zài rì cháng shēng huó zhōng , tōng cháng shì
原始。在日常生活中，通常是

kǒng lóng dì guó de měi gè chéng yuán dōu yào zhuān mén
恐龙帝国的每个成员都要专门

fù zé yī xiàng gōng zuò
负责一项工作。

lì rú , yā zuǐ lóng zhuān mén fù zé yòng
例如，鸭嘴龙专门负责用

tā men nà qiáng zhuàng de zuǐ gōng dì , wā dòng ,
他们那强壮的嘴拱地、挖洞，

shǐ zǔ xiàng zhuān mén fù zé bān yùn zhòng wù , pǎo
始祖象专门负责搬运重物，跑

de hěn kuài de dà jiǎo shòu zhuān mén fù zé sòng xìn ,
得很快的大角兽专门负责送信，

ér bèi jiǎ lóng zé zhuān mén fù zé lā shí mò mò
而背甲龙则专门负责拉石磨磨

shí wù , děng děng
食物，等等。

zài yī kuài dà yán shí shàng , mǔ kǒng lóng
在一块大岩石上，母恐龙

men zé zài wèi dà jiā zhǔn bèi wǔ cān
们则在为大家准备午餐。

“chī fàn la ! wǔ fàn zhǔn bèi hǎo la ! ”
“吃饭啦！午饭准备好啦！”

fù zé zuò fàn de mǔ kǒng lóng men dà shēng
负责做饭的母恐龙们大声

hǎn jiào qǐ lái
喊叫起来。

yú shì , dà jiā yī wō fēng sì de chōng
于是，大家一窝蜂似的冲

dào fàn zhuō páng zuò xià lái 。 tā men chī fàn de
到饭桌旁坐下来。他们吃饭的

chǎng miàn kě rè nao la ! bù xìn , nà nǐ jiù
场面可热闹啦！不信，那你就

qiào qiào ba
瞧瞧吧：

kuài pǎo , kě bié ràng tā zhuō zhù wǒ ! ”
“快跑，可别让她抓住我！”





kǒng lóng dì guó lì dà jiā
恐 龙 帝 国 里 , 大 家
fēn gōng hé zuò gè sī qí zhī
分 工 合 作 , 各 司 其 职 。